



# maison

СОВРЕМЕННАЯ НАТУРАЛЬНОСТЬ

# maison

СОВРЕМЕННАЯ НАТУРАЛЬНОСТЬ



Italon Creativa - это окрашенный в массе керамический гранит, представляющий самое уравновешенное сочетание эстетической красоты и технических характеристик. Каждая коллекция становится полным дизайнерским проектом, который можно использовать, в зависимости от изделий, для оформления самых разных интерьеров и экстерьеров.

Italon Creativa comprende tutti i prodotti di Italon in grès porcellanato colorato in massa, che rappresentano sicuramente il connubio più equilibrato fra bellezza estetica e performance tecniche. Ogni collezione diventa così un progetto di arredo completo in grado di essere utilizzato, a seconda dei prodotti, in diversi contesti di arredo degli ambienti.

Italon Creativa groups the coloured full body porcelain stoneware by Italon which represent the perfect balance between beauty and technical performance. Each collection becomes a thorough design solution that, according to different products of the series, will follow your taste and furnish your spaces.



## Современная натуральность

Коллекция Maison воспроизводит в керамограните элегантный вид промасленной древесины европейского ореха с ее необычным, ярко выраженным рисунком. Бархатистая поверхность плиток характеризуется мягкой цветовой неоднородностью и крупными натуральными волокнами. Богатая гамма светлых и темных тонов, наряду с тремя новыми форматами, 30x120, 20x120 и 15x120, позволяет естественно оформлять как домашние, так и общественные интерьеры.

## Naturalezza contemporanea

Maison esplora l'eleganza del legno Noce Nazionale a tavola oliato in un gres porcellanato dalla straordinaria tessitura grafica, unica e caratterizzata. La superficie vellutata è valorizzata da una leggera variabilità cromatica e da ampie venature naturali. La gamma, declinata in nuance chiare e scure nei tre nuovi formati 30x120, 20x120 e 15x120, conferisce una autenticità contemporanea a progetti d'interior design commerciali e residenziali.

## Contemporary naturalness

Maison explores the elegance of Italian walnut wood in oiled planks in porcelain tiles of extraordinary graphic texture, uniqueness and character. The velvety surface is enhanced by a slight colour variation and by large natural veining. The collection, that ranges from soft through to dark nuances across the entire range of the three new 30x120, 20x120 and 15x120 formats, gives an authentic contemporary look to both commercial and residential interior design projects.



MAISON

# brandy & champagne

## ИЗЫСКАННАЯ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬ ПОВЕРХНОСТЕЙ

Коллекция Maison великолепно подходит для современных коммерческих интерьеров, где мультимедийная укладка и элегантные сочетания цветов создают эффектные по виду покрытия. Выраженный рисунок волокон придает стенам роскошную нарядность, а интерьеру в целом – чарующую глубину.

Maison Brandy  
Мезон Бренди  
30x120

Maison Champagne  
Мезон Шампэйн  
20x120









MAISON

# brandy & champagne





Maison Brandy  
Мезон Бренди  
30x120 - 20x120 - 15x120

Maison Champagne  
Мезон Шампэйн  
30x120

Contempora Flare  
Контемпора Флэйр  
60x120

Surface Corten  
Серфейс Кортен  
60x120



MAISON

# brandy & champagne





Maison Brandy  
Мезон Бренди  
30x120 - 20x120 - 15x120

Maison Champagne  
Мезон Шампэйн  
30x120

Contempora Flare  
Контемпора Флэйр  
60x120

Surface Corten  
Серфейс Кортен  
60x120





**Три формата для уникальной мультиформатной укладки ярко оживляют керамогранитный пол.**  
Tre formati per inedite pose multiformato animano i pavimenti in gres porcellanato.  
Three sizes for never-before-seen multi-format laying options that breathe life into porcelain tile flooring.



# MAISON brandy

## Il gusto sofisticato di superfici accattivanti

La versatilità di Maison consente applicazioni anche in contemporanei ambiti commerciali di pregio, in cui la posa multiformato ed eleganti accostamenti cromatici creano realizzazioni dal forte impatto visivo. La superficie venata e caratterizzata esprime il suo fascino anche a rivestimento, conferendo all'interior design incantevole profondità.

## The sophisticated flavour of captivating surfaces

The versatility of Maison means being able to use it even in high-end contemporary commercial venues, where the multi-format laying options and elegant colour possibilities create stunning visual impacts. The distinctive and veined surfaces convey their appeal even when used as a wall cladding, giving interior design an enchanting new depth.

Maison Brandy  
Мезон Бренди  
30x120 - 20x120 - 15x120



MAISON  
**honey**

## ПРИРОДНАЯ ЕСТЕСТВЕННОСТЬ И РЕАЛИСТИЧНОСТЬ

В плитках реалистично воссоздан натуральный вид ореховой древесины с ее богатым текстурным рисунком и слегка брашированной, но нежной на ощупь поверхностью. Кроме того, керамогранит Italon обладает высокими техническими качествами, стоек к износу, ударам и химикатам и крайне прост в уходе.

Maison Honey  
Мезон Хани  
20x120











MAISON  
walnut  
& honey





**Eat**  
FOOD SELECTION


**jsa**  
ZAKLADY KUCHNI

**Eat**  
FOOD SELECTION

Maison Walnut  
Мезон Волнат  
30x120 - 20x120 - 15x120

Maison Honey  
Мезон Хани  
20x120





**Нежные оттенки древесины эффектно подчеркивают натуральность плиточной поверхности.**

Le nuance morbide e avvolgenti del legno esaltano con autenticità la superficie materica.  
The soft and enveloping nuances of the wood exalt and faithfully reproduce the authenticity of the surface of the material.





## MAISON honey

### Naturalezza materica e profondità effetto reale

La finitura naturale sottolinea con gusto l'estetica del legno di ispirazione che possiede una tessitura grafica ricca e una superficie leggermente spazzolata, ma morbida al tatto. Il gres porcellanato Italon presenta elevate proprietà tecniche ed è resistente all'usura, agli urti e agli agenti chimici, oltre ad essere di semplice manutenzione.

### Marked naturalness and realistic effect of depth

The natural finish emphasizes the aesthetic feel of the wood of inspiration that has a graphic rich in texture and a slightly brushed surface, but that is also soft to the touch. Italon porcelain tiles have excellent technical properties and are resistant to wear, impact and attack from chemicals, as well as being easy to maintain.

Maison Honey  
Мезон Хани  
20x120



MAISON

# champagne

## ИЗЫСКАННЫЕ ЦВЕТА И БОГАТЫЙ РИСУНОК ВОЛОКОН

Натуральная керамическая поверхность Maison бережно воспроизводит разные тона древесины в изумительных цветовых сочетаниях. Формат 30x120, уложенный на полах бутика квадратами, превращается в элегантный элемент интерьера.

Maison Champagne  
Мезон Шампэйн  
30x120









MAISON  
**champagne**  
**& walnut**





Maison Champagne  
Мезон Шампэйн  
30x120

Maison Walnut  
Мезон Волнат  
30x120







**Укладка квадратами подчеркивает натуральность цветовых переходов поверхности.**

La posa a cassettoni sottolinea la naturalezza e la variabilità cromatica della superficie.

The lacunar installation pattern underlines the naturalness and chromatic versatility of the surface.

MAISON

# champagne & walnut

## Suggestione cromatica e ricchezza di venature

La declinazione ceramica riproduce con cura diversi toni del legno esaltando la finitura naturale e la personalità di Maison in combinazioni cromatiche coinvolgenti. Il formato 30x120 nella posa a cassettoni a pavimento si pone come elemento d'arredo e di design celebrando l'eleganza avvolgente della boutique.

## Chromatic suggestions and a wealth of veining

The ceramic range faithfully reproduces the different tones of various wood essences, exalting the natural finish and character of Maison, along with stunning colour combinations. The 30x120 size with lacunar installation pattern on the floor can almost be considered a stunning piece of design furniture in its own right, enhancing the engulfing elegance of the boutique.

Maison Champagne  
Мезон Шампэйн  
30x120

Maison Walnut  
Мезон Волнат  
30x120







MAISON  
**fumé**

## ДИНАМИЗМ И ОЧАРОВАНИЕ ИНТЕРЬЕРОВ

Три формата, 15x120, 20x120 и 30x120, можно складывать в интригующие мультиформатные рисунки укладки, роскошно подчеркивающие текстуру ореховой древесины. Актуальный пепельно-серый цвет придает пространству современное звучание, обеспечивая при этом высокие эксплуатационные показатели керамогранита Italon.

Maison Fumé  
Мезон Фумэ  
30x120 - 20x120









MAISON  
**fumé**





Maison Fumé  
Мезон Фумэ  
30x120 - 20x120

Urban Cloud  
Урбан Клауд  
45x90



# MAISON fumé

## Dinamismo scenografico dal fascino sensoriale

I tre formati 15x120, 20x120 e 30x120 si prestano a intriganti pose multiformato che enfatizzano con dinamismo scenografico l'estetica delle tavole in Noce Nazionale.

Un'attuale nuance grigio fumo conferisce agli spazi dell'accoglienza un tocco di naturalezza contemporanea mantenendo intatte le caratteristiche tecniche del gres porcellanato Italon.

## A dynamic stage of sensual charm

The three 15x120, 20x120 and 30x120 sizes lend themselves perfectly to the intriguing multi-format installation patterns that emphasize, with dynamic visual aesthetics, the Italian walnut wood slabs. A modern smoky grey hue gives the reception areas a touch of contemporary naturalness, maintaining the technical characteristics of Italon porcelain tiles intact.

Maison Fumè  
Мезон Фумэ  
30x120 - 20x120

Urban Cloud  
Урбан Клауд  
45x90







**Богатство древесного рисунка  
ярко проявляется в элегантной  
мультиформатной укладке.**

La ricchezza visiva del legno accentua  
eleganti giochi di posa multiformato.  
The visual richness of the wood enhances  
the stylish laying options of the multi-  
format installation.



MAISON  
**brandy**

КРАСОТА И ПРИРОДНОЕ  
БОГАТСТВО, ГАРМОНИЯ И  
ЭСТЕТИЧНОСТЬ

Крупная волокнистая текстура и драгоценные цветовые вариации ореховой древесины проявляются во всю свою силу при укладке елочкой большого формата 20x120. Благодаря напольным плиткам Maison интерьер гостиной выглядит просто, просторно, натурально.

Maison Brandy  
Мезон Бренди  
20x120











MAISON  
**brandy**





Maison Brandy  
Мезон Бренди  
20x120









MAISON  
**brandy**

**Armonia visiva e  
ricchezza estetica**

La posa a spina di pesce realizzata con il formato 20x120 accentua l'impatto estetico della superficie ceramica effetto legno, caratterizzata da ampie venature e da una preziosa variabilità cromatica. Con i pavimenti Maison l'interior design dell'area living residenziale assume un'eleganza semplice, ariosa, naturale.

**Visual euphoria and  
natural richness**

The herringbone laying pattern created using the 20x120 size enhances the aesthetic impact of the wood-effect ceramic surface, characterized by large veining and a precious chromatic variability. Using Maison tiles for indoor flooring gives the interior design of residential living spaces a touch of simple, spacious and natural elegance.

Maison Brandy  
Мезон Бренди  
20x120



MAISON  
**honey**

## ЕСТЕСТВЕННАЯ КРАСОТА ДЕРЕВА БЕЗ КОМПРОМИССОВ

В натуральной бархатистой поверхности плиток Maison естественно оживает удивительная красота дерева – элегантная волокнистая текстура, мягкие цветовые контрасты, легкая брашированность. Особенную привлекательность спальня приобретает благодаря оригинальному рисунку укладки большого формата 20x120.

Maison Honey  
Мезон Хани  
20x120










MAISON  
**honey**



Maison Honey  
Мезон Хани  
20x120





На натуральной поверхности плиток  
древесный рисунок выглядит  
необычайно естественно.

La finitura naturale restituisce alla superficie il  
carattere materico del legno.  
The natural finish gives back the material  
character of the wood to the surface.





MAISON  
**honey**

**Un effetto legno  
dal fascino senza  
compromessi**

La finitura naturale piacevolmente vellutata di Maison evoca l'elegante venatura del legno dai tenui contrasti cromatici e la struttura spazzolata, per un effetto complessivo morbido e coinvolgente. La camera da letto acquista ulteriore fascino e naturalezza grazie ai giochi di posa a pavimento resi possibili dal grande formato 20x120.

**A wood effect with  
an uncompromising  
charm**

The pleasantly silky natural finish of Maison evokes the elegant, soft colour contrasts of wood grains and the brushed structure, with a final effect that is soft and engaging. The bedroom is given extra charm and naturalness thanks to the floor-laying options made possible by the large 20x120 size.

Maison Honey  
Мезон Хани  
20x120



ДОСТУПНЫЕ ЦВЕТА / COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLORS

Maison Honey / Мезон Хани



30x120 см



20x120 см



15x120 см

Maison Champagne / Мезон Шампэйн



30x120 см



20x120 см



15x120 см

Maison Fumé / Мезон Фумэ



30x120 см



20x120 см



15x120 см



Maison Brandy / Мезон Бренди



30x120 cm



20x120 cm



15x120 cm

Maison Walnut / Мезон Волнат



30x120 cm



20x120 cm






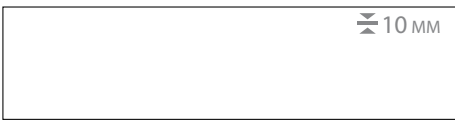
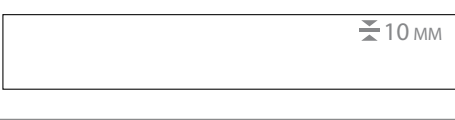
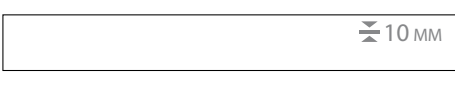


15x120 cm





ГАММА ИЗДЕЛИЙ / GAMMA PRODOTTI / PRODUCT RANGE

		Maison Honey Мезон Хани	Maison Champagne Мезон Шампэйн	Maison Fumé Мезон Фумэ	Maison Brandy Мезон Бренди	Maison Walnut Мезон Волнат
						
	30x120 см	▲	▲	▲	▲	▲
	20x120 см	▲	▲	▲	▲	▲
	15x120 см	▲	▲	▲	▲	▲

▲ Натуральный и Реттифицированный / Naturale e Rettificato / Matt and Rectified

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ / PEZZI SPECIALI / TRIM PIECES

Ступень Фронтальная \*\*  
Scalino Frontale  
Step tread Front  
33x120 см ●

Плнтус \*  
Battiscopa  
Bullnose  
7,2x60 см ●

Ступень Угловая Левая \*\*  
Scalino Angolare Sx  
Step tread corner Sx  
33x120 см ●

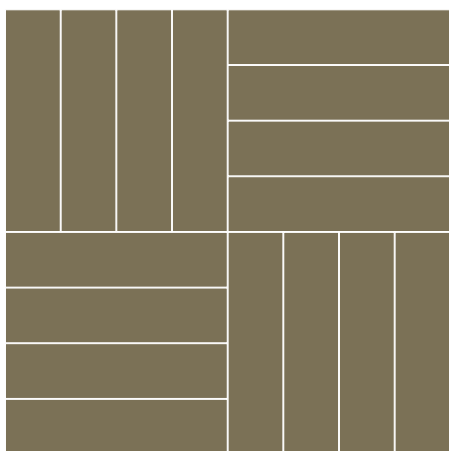
Ступень Угловая Правая \*\*  
Scalino Angolare Dx  
Step tread corner Dx  
33x120 см ●

\* Производится под заказ / Prodotto su richiesta / Made on request  
● Имеется во всех цветах / Disponibile in tutti i colori / Available in all colors

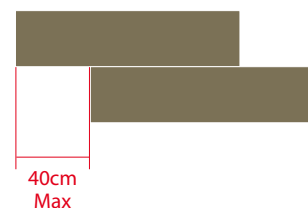
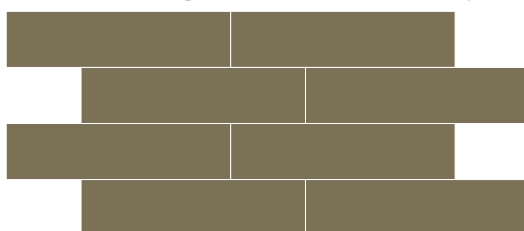


РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ТИПЫ УКЛАДКИ / SUGGERIMENTI DI POSA / LAYING TIPS

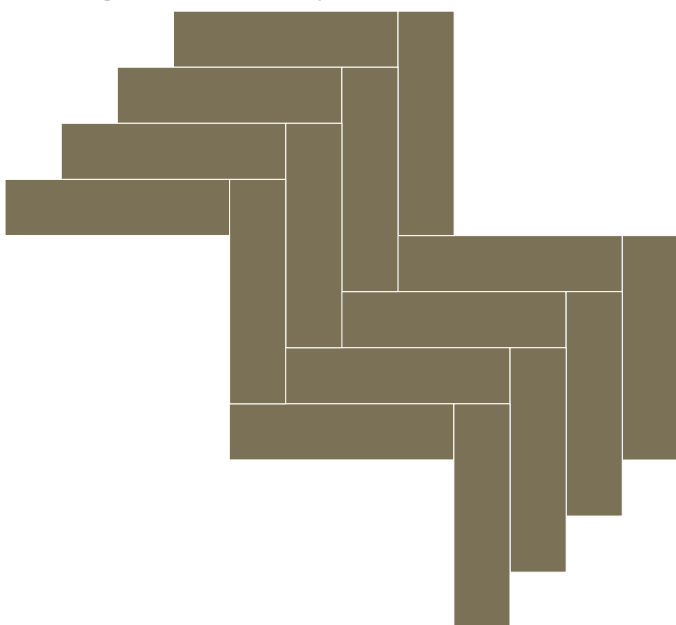
1 - Укладка квадратом (30x120 cm)  
1 - Posa a quadri (30x120 cm)  
1 - Square installation pattern (30x120 cm)



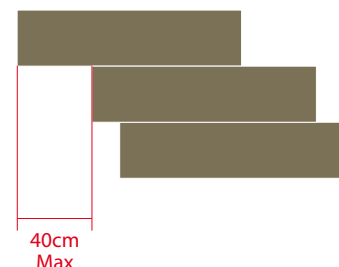
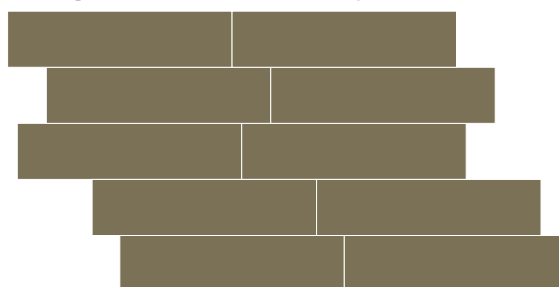
2 - Укладка вразбежку с фиксированным смещением по два прямых ряда  
2 - Posa a modulo regolare a due file  
2 - Double file regular module installation pattern



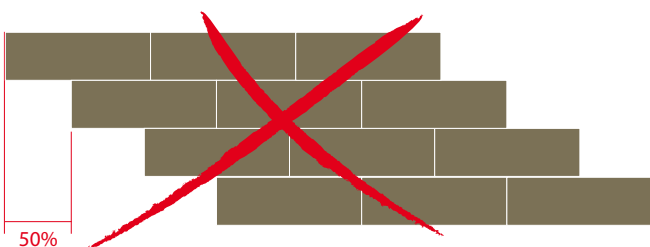
3 - Укладка ёлочкой  
3 - Posa a spina  
3 - Herring-bone installation pattern



4 - Укладка вразбежку с хаотичным смещением  
4 - Posa a modulo irregolare  
4 - Irregular module installation pattern



ITALON не рекомендует укладку со смещением 50%.  
ITALON sconsiglia la posa con scostamento del 50%.  
ITALON do not recommend installation with 50% staggering.
















## КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

### GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE

Классификация по EN 14411 ISO 13006, приложение G, группа B1A с E ≤ 0,5% UGL

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤ 0,5% UGL

Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE	НОРМА NORMA NORM	СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ "ITALON" VALORE MEDIO "ITALON" AVERAGE "ITALON" VALUE
	Размер Dimensione Size	<b>ISO 10545-2</b>	Соответствует Conforme In accordance
	Водопоглощение Assorbimento % d'acqua Water absorption	<b>ISO 10545-3</b>	≤ 0,1%
	Прочность при изгибе Resistenza alla flessione Bending strength	<b>ISO 10545-4</b>	≥ 47 N/mm <sup>2</sup>
	Стойкость к глубокому истиранию Resistenza all'abrasione profonda Deep scratch resistance	<b>ISO 10545-6</b>	≤ 145 mm <sup>3</sup>
	Коэффициент линейного термического расширения Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal linear expansion coefficient	<b>ISO 10545-8</b>	≤ 7 МК <sup>-1</sup>
	Стойкость к перепадам температур Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance	<b>ISO 10545-9</b>	Стойкий Resistente Resistant
	Расширение под воздействием влаги Dilatazione all'umidità Expansion in humidity	<b>ISO 10545-10</b>	≤ 0,1 (mm/m)
	Морозостойкость Resistenza al gelo Frost resistance	<b>ISO 10545-12</b>	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к воздействию химических веществ* Resistenza all'attacco chimico* Resistance to chemical attack*	<b>ISO 10545-13</b>	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к образованию пятен Resistenza alle macchie Resistance to stains	<b>ISO 10545-14</b>	Соответствует Conforme In accordance
	Номинальная толщина Spessore nominale Nominal thickness	<b>ISO 10545-14</b>	15x120 см - 10 мм 20x120 см - 10 мм 30x120 см - 10 мм

• Средние показатели по двум последним годам производства. Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Average values referred to the last two years production.

•• Имеющиеся на предприятии показатели относительно натуральной отделки изделий и показатели тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями; Компания Italon готова подвергнуть тестированию любую партию, которую намереваетесь приобрести. Valori relativi alla finitura naturale del prodotto e a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; Italon si rende disponibile alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. Values relevant to the natural finishing of the product and to tests carried out by external certified laboratories, available in the company; Italon makes itself available for any verification of purchased lots.

\* Для химикатов, используемых в быту и для бассейна. Per prodotti chimici di uso domestico e per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives.

ПРИМ.: Расцветки и эстетические характеристики материалов на иллюстрациях в настоящем каталоге являются ориентировочными.

NOTA: I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.

NOTE: Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.



---

# maison

СОВРЕМЕННАЯ НАТУРАЛЬНОСТЬ

---





**ITALON - ЗАО Керамогранитный завод**  
142800, Россия, Московская область,  
г. Ступино, Староситненское шоссе, вл. 32  
Тел. +7 495 2251322 Факс +7 495 2251346

**Узнайте больше:**  
Per saperne di più:  
Learn more about:

[www.italonceramica.ru](http://www.italonceramica.ru)